



(11) **EP 2 061 917 B8**

(12) **KORRIGIERTE EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT**

(15) Korrekturinformation:  
**Korrigierte Fassung Nr. 1 (W1 B1)**  
**Korrekturen, siehe**  
**Bibliographie INID code(s) 73**

(51) Int Cl.:  
**C25F 7/00** *(2006.01)*

(86) Internationale Anmeldenummer:  
**PCT/CH2007/000437**

(48) Corrigendum ausgegeben am:  
**17.01.2018 Patentblatt 2018/03**

(87) Internationale Veröffentlichungsnummer:  
**WO 2008/028311 (13.03.2008 Gazette 2008/11)**

(45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des  
Hinweises auf die Patenterteilung:  
**06.12.2017 Patentblatt 2017/49**

(21) Anmeldenummer: **07800628.5**

(22) Anmeldetag: **04.09.2007**

---

(54) **ENTSCHICHTUNGSANLAGE UND VERFAHREN ZU IHREM BETRIEB**  
COATING REMOVAL INSTALLATION AND METHOD OF OPERATING IT  
INSTALLATION D'ENLEVEMENT DE COUCHE ET PROCEDE POUR SON UTILISATION

---

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR**  
**HU IE IS IT LI LT LU LV MC MT NL PL PT RO SE**  
**SI SK TR**

(30) Priorität: **05.09.2006 CH 14142006**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:  
**27.05.2009 Patentblatt 2009/22**

(73) Patentinhaber: **Oerlikon Surface Solutions AG,**  
**Pfäffikon**  
**8808 Pfäffikon SZ (CH)**

(72) Erfinder:  
• **BAERTSCH, Hanspeter**  
**CH-8887 Mels (CH)**  
• **EGGER, Sven**  
**CH-8889 Plons (CH)**  
• **WURZER, Manfred**  
**CH-9303 Wittenbach (CH)**

• **REYHER, Torsten**  
**CH-7074 Malix (CH)**  
• **LASCH, Kerstin**  
**A-6700 Bludenz (AT)**  
• **RAUCH, Udo**  
**A-6824 Schlins (AT)**

(74) Vertreter: **Wagner, Wolfgang Heribert et al**  
**Wagner Patent AG**  
**Bächerstrasse 9**  
**8832 Wollerau (CH)**

(56) Entgegenhaltungen:  
**EP-A2- 1 050 607 JP-A- 2 166 298**  
**US-A- 2 645 611**  
  
• **"Definition: Kupplung" MEYERS LEXIKON**  
**ONLINE, [Online] XP002457820 Gefunden im**  
**Internet:**  
**URL: <http://lexikon.meyers.de/meyers/Kupplung>**  
**ng> [gefunden am 2007-11-07]**

---

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents im Europäischen Patentblatt kann jedermann nach Maßgabe der Ausführungsordnung beim Europäischen Patentamt gegen dieses Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).

---

**EP 2 061 917 B8**